



ကြော်ငြာစာ။

ဣန္ဒြိယဘုရင်ခံမင်းမြတ်အမိန့်အာဏာတော်အရ။ အထက်မြန်မာပြည်ကို။ ဧကရီအသွင်အပြင်မ
 ဘုရားပိုင်နိုင်ငံတော်များနှင့်အတူ အမြဲပေါင်းစည်းထား ပြီးရှိသည့်အတိုင်း။ ယခုမှစ၍အင်္ဂလိပ် ဝါးရ
 အရာရှိမင်းတို့တိုက်ရိုက် အုပ်စိုးခြင်းကိုခံရကြလိမ့်မည်။ မြန်မာပြည်အတွင်း။ မည်သည့်မြို့နယ်
 တစ်ဦးတယောက်မျှ။ တစ်ဘက်အစိုးရဦးတော့ မည်မဟုတ်။ ။ ၎င်းတိုင်းပြည်အလုံးကို။ ဣန္ဒြိယဘုရင်
 သွင်။ ဘုရင်မဘုရားသာအသွင်သခင်ဖြစ်တော်မူ၍။ မြန်မာပြည်သူပြည်သားအပေါင်းတို့မှာ။ ၎င်းမ
 ဘုရား။ ကျွန်တော်မျိုးမှန်ကြသောကြောင့်။ မြန်မာပြည်သူပြည်သားအပေါင်းတို့။ အကျိုးစီးပွားထွန်းကား
 ချမ်းသာခြင်းကို။ ဘုန်းတံခိုးအာဏာနှင့်ပြည့်စုံသော။ အင်္ဂလိပ်အစိုးရမင်းတို့လိုရင်းအရေးကိစ္စဖြစ်သည့်
 အတိုင်း။ ပြည်သူအရပ်ရပ်အဆင့်ဆင့်တို့၏ ထုံးတမ်းစေလွှတ်ရာဆိုင်ခွင့်များမှစ၍။ ၎င်းတို့ကြံ့ခိုင်
 ကိုင်းရှိုင်း ကိုးကွယ်ကြသောဘာသာနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အဆောက်အဦများကို။ အမြတ်တနိုးစားပြီး
 လျှင်။ နိုင်ငံတော်အတွင်းအခြားနယ်ပယ်ရပ်ကွက်များတွင်။ စီမံပြုလုပ်သည့်နည်း။ တိုင်းပြည်တွင်ရှိသူ
 များအပေါင်းတို့၏ အသက်စည်းစိမ်များကိုကောင်းမွန်လုံခြုံစွာရှိအောင်။ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်တော်မူ
 မည်။ ။ အင်္ဂလိပ်အစိုးရမင်းတို့ကို။ ရိုသေကျိုးနွံ၍။ ဘုရင်ခံမင်းမြတ်ခန့်ထားတော်မူသောအရာမင်း
 တို့ကို။ ကူပံ့ဆောင်ရွက်သူ။ ရှင်လူရဟန်းများမှစ၍အရာလက်ရှိလက်မဲ့အရပ်ရပ်တို့ကိုမစမြီးမြင့်တော်မူ
 မည်။ အင်္ဂလိပ်အစိုးရမင်းတို့၏အမှုတော်ကို။ တည်ကြည်ကောင်းမွန်စွာထမ်းရွက်ကြဦးဆောင်သည့်အမှု
 အရပ်ရပ်တို့အတွက်လည်းမှတ်သား၍။ ကြည့်ရှုမစတော်မူလိမ့်မည်။

အစိုးရမင်းတို့ကမည်မျှပင်စိုက်ထုတ်ရသော်လည်း။ ထကြွသောင်းကျန်းသောမှုဖြစ်အရပ်ရပ်များ
 ကို။ နိုင်နင်းအောင်တိစီးနှိပ်ကွပ်မည်ကို။ သဘောတော်ထားရင်းရှိသည်။ သို့ရာတွင်။ မကောင်းသောကြံ
 အစည်ကို။ တိုက်တွန်းအားပေးသူလူမသမာတို့။ ပြားယောင်းသွေးဆောင်ရာ။ လိုက်ပါမိသူများမှာ။ ဝိပဿ
 ကျူးလွန်ခြင်း မကောင်းသောအကျင့်ကိုစွန့်ပစ်၍။ မြို့ရွာနေသူတော်ကောင်းများဖြစ်စေရန်။ အမှုမရှိ
 အောင်ပြုလိုတော်မူသည်မဟုတ်။ ။ အင်္ဂလိပ်အစိုးရမင်းတို့ကို။ ရန်သူပြုလုပ်လျက်။ ရှိနေသူအရပ်
 တို့မှာ။ ဝင်ရောက်လာပြီးလျှင်။ မိမိတို့စွဲကိုင်သော။ လက်နက်များကိုချထား၍။ သူတော်တကာတို့၏
 ဖြောင့်မှန်တည်ကြည်စွာ။ စီးပွား တိုးတက် ဖြစ်ထွန်းရန်အကြောင်း။ ကောင်းမွန်စွာပြန်၍ လုပ်ကိုင်စေရန်
 ကိုအမိန့်တော်မူလိုက်သည်။

အထက်မြန်မာနိုင်ငံတိုင်းပြည်မြို့ရွာတွင်။ အစိုးရမင်းတို့ကိုတဘက်ရန်သူပြုလျက်။ လက်ကိုင်စွဲ
 ကိုင်သူအပေါင်းတို့မှာ။ ၁၈၈၆ ဇူလိုင်လ ၃၀ ရက်။ ၁၂၄၈ ခုနှစ် ယုန်လပြည့်ကျော် ၁၄ ရက်နေ့မတိုင်မီမည်
 သည့်အင်္ဂလိပ် အရာရှိမင်းထံမဆို။ လာရောက်။ မိမိတို့ကိုယ်ကိုအလိုအလျောက်အပ်နှံ ကြလျှင်မိမိတို့အ
 သက်ကိုချမ်းသာစေ၍။ မိမိတို့ဖြစ်မှုအလိုက်။ ထိုက် တန်သောလွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခြင်းကို။ ချမ်းသာစေသည့်
 အကြောင်း။ ဘုရင်ခံမင်းမြတ်အမိန့်အာဏာတော်နှင့်။ အထူးခွင့်ပေးသနားတော်မူသည်။ ။ မင်းတို့၏
 တွင်မရွတ်အာလင်း။ ရောဘက်။ မွန်ကာ။ ဆီးပင် ရွာတွင်မရွတ်အရေးတို့ကို။ သတ်ဖြတ်မှုတွင်။ ဝင်
 သောသူ။ အားပေးအားပျောက်ပြုသောသူတို့သာလျှင် ၎င်းခွင့်ပြုချက်အတိုင်း။ ချမ်းသာပေးမည်မဟုတ်။ ။
 ထားပြုလုပ်ကြီးများမှတစ်ပါး။ အစိုးရမင်းတို့ကိုတိဆန်၍။ ရာဇဝတ် ပြစ်မှုတစ်ခုတရာကျူးလွန်မိသူ
 ရပ်တို့မှာ။ မည်သူမဆိုအထက်ပါနေ့စွဲမတိုင်မီရောက်မိ။ မိမိကိုယ်ကိုအလိုအလျောက်။ အပ်နှံလျှင်
 နတ်လွတ်လွတ်ချမ်းသာပေးတော်မူလိမ့်မည်။ ။ အရပ်ရပ်လူပုဂ္ဂိုလ်များပြောဆိုရာ။ ယခုခွင့်လွတ်မိ
 အချက်ကို။ အခွင့်ရသည့်အတိုင်းမနာခံလျှင်လိုက်လံတမ်းဆီး၍။ တရားဥပဒေနှင့်အညီ။ စီရင်ကွပ်ကဲ
 မည်အကြောင်း။ ကောင်းစွာကြားသိစေရန် အမိန့်တော်ရှိလိုက်သည်။ ။ ထားပြုသူပုဂ္ဂိုလ်ထက်ပို၍
 များကြောင့်။ ထောင်အကျဉ်းခံနေသူတို့ ဆွေမျိုးညာတကာတို့မှာ။ တိုင်းပြည်ငြိမ်ဆိမ်သေဝပ်ရှိစေရန်
 အစိုးရမင်းတို့နှင့်အတူ ကူညီဝန်းရိုင်းပြုလုပ်ကြရန် ဆင့်ဆိုလိုက်သည်။ ထကြွသောင်းကျန်းမှုများ
 ကင်းပျောက်သည့်အခါ။ ယခုထောင်တွင်အကျဉ်းခံနေရသူထားပြုသူပုဂ္ဂိုလ်များ။ မိမိတို့ဖြစ်မှုကို
 ပေါ့သက်သာရန် အကြောင်းကိုမျှော်ခေါ်နိုင်ရန်ရှိသည်။ ၎င်းထကြွသောင်းကျန်းမှုရှိနေသမျှ အတွင်း
 တို့ကို လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် အလျှင်းပေး အပ်မရှိကြောင်း။ ဣန္ဒြိယဘုရင်ခံမင်းမြတ်အမိန့်အာဏာ
 အရအများကြားသိစေရန်ကြော်ငြာလိုက်သည်။

C. BERNARD,

ရန်ကုန်မြို့။
 ၁၈၈၆ ဇူလိုင်လ ၃၀ ရက်။
 ၁၂၄၈ ခုနှစ် ယုန်လပြည့်ကျော် ၁၄ ရက်။

မြန်မာပြည်အရေးတော်ပိုင်
 မဟာဝန်ရှင်တော်မင်း